

香港交易及結算所有限公司及香港聯合交易所有限公司對本公告的內容概不負責，對其準確性或完整性亦不發表任何聲明，並明確表示，概不對因本公告全部或任何部份內容而產生或因倚賴該等內容而引致的任何損失承擔任何責任。



新華人壽保險股份有限公司
NEW CHINA LIFE INSURANCE COMPANY LTD.
(於中華人民共和國註冊成立之股份有限公司)
(股份代號：1336)

截至2011年12月31日止年度的業績公告

董事長致股東函

一、業績回顧

剛剛過去的2011年，對所有金融從業人員來說，都不輕鬆。對於已經高歌猛進了十餘年的中國壽險行業，更是如此。對比過去近30%的年均複合增長率，2011年保險業增速有所放緩，一些重要的指標出現負增長，與此同時，部份壽險公司的償付能力下滑。雖然面臨著行業減速和資本市場持續動蕩的嚴峻環境，公司在監管機構、全體股東以及社會各界的大力支持下，緊密籌備，周全部署，成功登陸聯交所和上交所，合計募集資金約人民幣120億元，成為迄今為止國內第一家採用「A+H」同步發行上市的保險公司。

境內外的成功上市為公司建立了有效的資本補充機制，壯大了公司的資本實力，改善了償付能力，為進一步抓住市場機遇、拓寬業務範圍、推動戰略轉型、提升綜合實力奠定了堅實基礎。

截至2011年末，公司總資產規模達到人民幣3,867.71億元，歸屬於母公司股東的股東權益達到人民幣313.06億元，全年實現歸屬於母公司股東的淨利潤人民幣27.99億元。2011年，公司繼續保持保險業務增長，全年實現原保險保費收入人民幣947.97億元，市場份額達到9.92%，穩固了行業三甲地位。公司積極推動戰略轉型，優化業務結構，提升業務品質，營銷員渠道業務佔比、營銷員人力、績優營銷員人數、新業務價值利潤率均有所提升。面對2011年國內資本市場的持續動蕩行情，公司及時調整資產配置，執行以防禦為主的投資策略，提升固定收益類資產比重，保持了投資組合收益的穩定性和可持續性，全年實現淨投資收益率4.1%。通過上市前股東增資和A+H發行上市，公司資本實力顯著提升，償付能力充足率躍升至155.95%，達到保監會償付能力監管II類要求，此前在機構開設及投資渠道等方面的限制正在逐步解除。與此同時，以上市為契機，公司進一步完善了治理結構，建立了合規、透明的風險管理與內部控制體系，持續推進管理支持體系升級和運營集中，首個「共享服務中心」正式投入運營，通過集約化的運營流程，打造全新的客戶體驗。

二、各種挑戰

面對這些成績，我的感覺仍然是如臨深淵、如履薄冰。過去一年的經濟形勢固然波雲詭譎，龍年剛剛啟幕的崢嶸頭角在迷霧之中亦尚難以捉摸。在當前的國內外環境下，指望經濟基本面和資本市場有較大驚喜顯然不切實際：美國的政策走向和經濟走向充滿不確定性；歐債警報未除，長期經濟走勢難見樂觀；中國經濟面臨出口乏力的困難，經濟轉型看來尚需付出很多艱苦的努力。在這種形勢下，中國壽險業面臨的困難可想而知。

就國際來看，在經歷了金融風暴之前十餘年的監管放鬆之後，後危機時代的金融秩序又重新回到了強化監管之路。這種趨勢同樣影響到中國，它不僅體現在2011年3月起正式實施的《商業銀行代理保險業務監管指引》上，也體現在了監管機構「抓服務、嚴監管、防風險、促發展」的監管思路上。可以預期，監管機構會在防止銷售誤導、打擊商業賄賂及防止惡性價格競爭等方面加大監管力度。這對於壽險公司可持續健康發展的重要性固然不言而喻，但由於相應的必須在產品、銷售模式上做出的調整，其對佔壽險公司半壁江山的銀保業務的短期沖擊亦很難避免。2011年，我們在銀保業務管理方面投入了極大的精力，並成功地在下半年實現了保費增速的顯著提升。但從全年來看，模式的調整對我們帶來的影響還是相當巨大的。

營銷員渠道面臨的挑戰，亦不容我們輕視。新華保險有二十餘萬個險營銷員，他們的平均產能在行業內可謂優秀。然而在GDP增長已以數倍計、國民生活水平已大幅提高的情況下，保險業務員的平均收入與十年前相比並未體現相應變化。我們發現，招募優秀業務員的難度越來越大。我們去年努力抓績優、強培訓、提升人均產能，提升保障型產品佔比，使得營銷員渠道的新業務價值有了明顯提升，但在營銷員規模擴充上遇到的困難仍然十分明顯。

除了銷售渠道面臨的挑戰，我們的客戶結構相對而言也還不夠理想，多數客戶的收入水平並不豐裕，他們的保險需求尚處於較初級的階段，風險承受能力也較弱。而同時，我們的產品和服務也尚未充分體現差異化，這種行業趨同化使得惡性價格競爭成為同業之間爭奪客戶的首選路徑。在當前金融形勢下，由於資金短缺導致的高借貸利率、民間借貸熱、信託產品熱、高利息理財產品熱，都對目前較為單一的儲蓄型壽險產品形成了巨大挑戰。

資產業務方面，由於資本市場不明朗帶來的投資回報壓力，不但會影響我們的盈利水平，也會轉化為對償付能力的壓力。一定時期內，資本金的短缺會為整個行業帶來一抹陰影，在限制了投資靈活性的同時增加了融資成本。國內目前可供險資進行投資的渠道還在逐步拓展中，一定程度上對壽險公司的投資能力形成掣肘。

此外，與領先同業相比，我們在風險管控能力、運營管理水平以及客戶服務水平等基礎能力建設方面，都還有一定的差距。2011年我們在這些方面亦做出了巨大努力，但要趕上行業領先公司，仍需要我們在未來傾注大量的時間、精力和資金。

儘管面臨諸多挑戰，我仍認為我們有理由充滿信心。我一直認為，保險是有別於其它金融行業的特殊金融領域，它的商業原理、保障本質和負債特徵，決定了它不應該是一個短期性、高風險、高波動的行業。我由衷地希望我們的股東願意與我們一起，不執著於瞬時得失，共綢繆於長遠發展，和衷共濟，共渡時艱，共創未來。

三、戰略願景

一個企業的經營模式必須符合經濟規律和商業邏輯，面臨上述挑戰的新華保險在一年半前已正式啟動了戰略轉型之路。我們的新發展戰略在招股說明書中已充分闡述。我在這裏想再加以贅述的，是我們「以客戶為中心」戰略背後的商業邏輯。

以客戶為中心

如眾所知，英國數學家、天文學家哈雷精心分析和研究了德國布雷斯勞市1687-1691年五年期間不同年齡和性別分類的死亡人數和出生人數，在1693年發表了世界上第一份生命表，為人壽保險奠定了數理基礎。這張表直到約三十年後才為倫敦保險公司採用，因為這個時間段裏人們的生活和生命狀態並沒有發生實質變化。這個案例如果放在今天的中國則可能不能適用——莫說三十年，十年間社會形態的劇烈變化已讓我們感慨萬端。這不但體現在不同階層人群生活方式的巨大差異上，更體現在人們生活觀念、態度的空前多元化上。

道術已為天下裂。我們面對的保險消費者已體現出巨大的差異。遵循現代商業市場營銷的基本規律，以客戶為中心，從客戶的需求出發研究設計保險產品和服務，根據客戶洞見制定品牌和營銷策略，是不可阻擋的行業趨勢。從2011年開始，新華保險已經開始嘗試對客戶進行深入研究，挖掘海量客戶數據，初步形成客戶細分，並已計劃在2012年逐步推行差異化的客戶戰略，應用、匹配到相應的產品、服務、渠道、銷售隊伍和區域市場。我們會仔細梳理從後臺到前臺，從運營、IT、產品開發到前端銷售的整個價值鏈，逐步把公司從渠道需求驅動轉化到客戶需求驅動上來。

堅持現有業務持續穩定增長

對於新華保險來說，我們在經歷了十五年的高速發展之後，因為外部市場的巨大變化而到了不得不開始轉型的時候。但我們不認為我們應該用一種激烈的方式轉一個急彎。公司的固有經營模式、強大的市場銷售和應變能力，仍然體現出超強的對市場的適應度，尤其是在中國這樣一個幅員遼闊、地域差別和人口量級均十分巨大，而保險深度和保險密度仍然很低的市場，我們預期新華保險依據現有業務模式仍然能保持一個可觀的增長態勢。我們從2010年起已經開始梳理公司運營效率，從2011年起實施全面預算管理，逐步實施運營集中，加強風控、IT建設，反複強化各級人員培訓，努力夯實業務基礎。2011年我們在如此艱難的市場環境下能夠取得本公告所展示的業績，也正是基於上述努力。而我們的未來，會進一步在現有業務上通過持續優化、不斷增效，逐步提高我們的盈利能力和市場份額。

而與此同時，這一戰略體現的是我們的專注：我們將繼續專注於壽險及其相關產業。戰略的選擇，往往不在於選擇做什麼，有時更重要的是不做什麼。知己知彼，才能百戰不殆。資本不是萬能的，我們知道自己能力的局限，專注於自己擅長的領域，梳理產業鏈、價值鏈，圍繞自己的核心競爭力安排產業布局，是管理者必須恪守的一種對股東負責的職業態度。

堅持價值和回歸保險本原

過去十餘年，相當一部份壽險公司包括新華保險，通過注重業務規模拓展的方式，增加機構設立，擴大隊伍規模，以迅速佔領市場。然而一個股份制企業的終極目標，仍然需要對股東提供回報，滿足股東的合理預期是管理層必須完成的任務，我亦必須代表董事會監督、管控管理層的執行過程和結果。如我們在上市路演中對投資者的反複闡述，我們會努力提升新華保險的新業務價值率，加強成本管理，拓寬盈利空間。而如何達到這一目標，核心是要回歸保險的本原。

我們面臨著的是一個空前多變的社會。我們看到太多的亂哄哄你方唱罷我登場；看到太多其興也勃焉、其亡也忽焉；看到太多明星式的流星和誘惑掩飾下的陷阱。這種浮躁的社會價值觀，對企業經營而言，形成的就是系統性風險。我不想再用狄更斯《雙城記》裏的萬能開篇語「這是一個最好的時代，這是一個最壞的時代」來形容當下，但我們確實必須用專業理性和商業道德艱難地恪守企業經營的正確路徑。我們會順勢而為，但不會隨波逐流；我們會努力把握潮流機遇，但決不為絢麗飄忽的假象所誘惑。

經營企業最終是要把握人性。如果說眾多金融企業是在經營著人性的貪婪，那麼保險企業的獨有價值則是：用人性中的恐懼來對抗貪婪。無論是保險「積小防大」的保障功能，還是「零存整取」的長期儲蓄功能，這都是其它金融機構所不能取代的。「未雨綢繆」、「積穀備荒」、「耕三餘一」，這些老祖宗的智慧也正是保險的根基和本原。我們在2011年開始通過產品組合運作等各種努力加大保障類產品如健康險的份額，不去跟銀行和信託比理財、不去跟證券公司比風險回報，正體現著我們的這個戰略思路。而在未來，我們更會進一步努力學習、了解不同客戶的不同保險保障需求，匹配以相應的產品服務和他們更接受的營銷方式，為他們提供這種保險公司獨有的產品服務，而這才是保險業賴以與銀行、證券鼎立於金融界的核心競爭力。

堅持變革創新

在一個信息化、數字化、全球化的世界裏，在一個喬布斯、紮克伯格已經取代卡耐基、韋爾奇成為新的商業英雄的時代，變革創新的意義似乎早已為人認可。然而在中國情況卻往往並非如此。在中國，更多的人嘗到的是跟隨者的甜頭，創新者的才華在「山寨」面前往往顯得蒼白黯淡。更讓人擔憂的是，在這些眼花繚亂的創新之後，我並沒有看到我們的社會能創新出一種影響深遠的思想或哲學上的突破。我認為那些眼花繚亂浮光掠影的「發明」，對一家企業的影響只能是曇花一現，真正的創新需要寧靜的智慧和持續的投入——這也是一個回歸本原的過程。企業究竟應該對創新研發做多大的投入？在當前利益和長遠目標之間如何找到一個平衡？在增長追求和風險承擔之間如何找到平衡？我想每一個中國大型企業的管理者也都在認真思考這一課題。

如前所述，新華保險已處於一個必須轉型的歷史階段。歷史上新華保險的創新能力一直為業界所稱道，這種傳承一直讓我對我們的優秀團隊感到驕傲。然而當一個企業發展到一定階段一定規模，積習會形成惰性慣性，規模會造成轉身遲鈍。我們一直提醒自己要避免在新華保險出現這種惰性和遲鈍，我們一直在新華保險倡導一種敬重創新和進取的企業文化，我們一直在鼓勵、發現、培養年輕有為、勇於探索的員工，並為他們營造一個寬容、活躍、激動人心、彰顯遠大前程的創業環境。我們創新的財富管理渠道在2011年已經收獲了一定的業務規模和價值，其他方面的嘗試也在積極探索之中。保險公司是管理風險的公司，我們有能力管理因變革創新帶來的風險。我們更有雄心、有魄力在創新上做出合理的投資——我們深信，這種投資最終會為新華保險帶來深遠的推動力，為股東創造漂亮的長期回報。

抓住城鎮化和老齡化的歷史機遇

「根據聯合國預測，預計到2050年中國的城鎮化率將提升至73%，新增3.82億城鎮居民，平均每年新增約1,000萬人。從2011年至2050年，中國將淨增加65歲以上老齡人口2.98億人，平均每年淨增加764萬人。」

在去年路演的無數次一對一會談和大小午餐會上，這一段話和這些數字我已記得滾瓜爛熟。就人口而言，四十年內我們會增加一個美國，一個城市裏的美國，另一個角度還有一個65歲以上的美國。我還可以繼續拿出一大堆令人信服的數據來支撐我們的戰略選擇。我一再要求我們的分支公司做大做強城鎮本部，不斷提高網均產能，提高針對城鎮相對收入較高人群的業務佔比。2011年我們正式進軍養老產業和健康產業：我們西安、武漢兩個健康管理中心項目，延慶、密雲兩個養老項目均已獲得董事會批准，而相應的保險產品研發也在緊鑼密鼓地實施。

對於養老、健康產業而言，我們不是發現新大陸的冒險家，這樣的業務開拓並非簡單莽撞地沖進一片我們完全陌生的領域。我們會與最專業的養老、健康企業合作，利用他們的成功經驗和專業管理為我們的客戶提供優質貼心的服務，利用我們的資金優勢來撬動整個產業鏈，形成真正的協同共贏。

天下熙熙，皆為利來；天下攘攘，皆為利往。為利益所驅，商業社會上仍然充斥著各種短視的雜音。我要求我們的管理團隊一直要保持清醒和定力，不受到幹擾，認准了天下大勢，就堅決執行、甘於寂寞。保險行業存在的意義，不僅僅在於資本逐利的商業驅使，還在於它同時真正服務於社會，承擔著無比重大的社會保障職責。我們應當感到無比幸運，能夠在從事商業的同時，從事著一件關係國計民生的偉大高尚的事業。

四、未來展望

「最沉重的負擔同時也成了最強盛的生命力的影像。負擔越重，我們的生命越貼近大地，它就越真切實在。相反，當負擔完全缺失，人就會變得比空氣還輕，就會飄起來，就會遠離大地和地上的生命，人也就只是一個半真的存在，其運動也會變得自由而沒有意義。」——米蘭·昆德拉

雖然如前所述，未來金融市場的不確定性讓我們很難做出最為精確的預判，但我相信，始終腳踏實地的人，能夠對抗各種各樣的濤走雲飛；任憑風雲多變幻，我們將專注於自己擅長的領域，堅持做正確的事。我有充分的自信，在我們這種堅持之下，一定能換來新華保險的成功轉型和長久健康。

在我這封致股東函之後，有我們2011年的所有經營數據，而這些數據之後，則蘊含著我們管理層和所有員工一年的努力心血和辛勤汗水。至於各位股東，你們選擇投資新華保險，即是將你們辛勤工作、創業所換回的財產交付給我們管理。如同每一張保單都是新華保險與保單持有人最嚴肅的契約一樣，你們股票賬戶上的新華保險代碼也體現著我們必須實踐的契約承諾。我和我們的管理層會繼續殫精竭慮，以最敬業的努力、最理性的選擇和最徹底的誠意來回饋股東們的信任。與大家共勉。

謹頌春安。

康典

管理層討論與分析

(本公告所載財務數據及指標按照國際財務報告準則編制，除特別說明外，為本公司及本公司附屬公司合併數據，均以人民幣列示。)

作為一家全國大型壽險公司，本公司通過遍布全國的分銷網絡，為個人及機構客戶提供一系列壽險產品及服務，並通過下屬的資產管理公司管理和運用保險資金。

一、主要經營指標

單位：人民幣百萬元

	2011年度	2010年度
總保費收入及保單管理費收入	95,151	91,956
總投資收益 ⁽¹⁾	12,677	10,426
歸屬於母公司股東的淨利潤	2,799	2,249
內含價值	48,991	28,084
一年新業務價值	4,360	4,741
個人客戶數量(千)	27,111	22,580
其中：個人客戶	27,052	22,532
其中：機構客戶	59	48
市場份額 ⁽²⁾	9.9%	8.9%
保單繼續率		
個人壽險業務13個月繼續率(%) ⁽³⁾	91.45%	91.70%
個人壽險業務25個月繼續率(%) ⁽⁴⁾	88.33%	84.56%
	2011年	2010年
	12月31日	12月31日
總資產	386,771	304,566
淨資產	31,313	6,573
投資資產	373,956	292,866
歸屬於母公司股東的股東權益	31,306	6,567

註：

- (1) 總投資收益 = 現金及現金等價物、定期存款、債權型投資及其他投資資產的利息收入 + 股權型投資的股息及分紅收入 + 投資資產買賣價差收益 + 公允價值變動損益 + 投資資產減值損失。
- (2) 市場份額：市場份額來自中國保監會公布的數據，其中2010年數據未經二號解釋調整，2011年數據為經二號解釋調整後數據。
- (3) 13個月保單繼續率：考察期內期交保單在生效後第13個月實收保費 / 考察期內期交保單的承保保費。
- (4) 25個月保單繼續率：考察期內期交保單在生效後第25個月實收保費 / 考察期內期交保單的承保保費。

二、業務分析

(一) 壽險業務

2011年，國際經濟金融形勢複雜多變，國內宏觀政策趨向緊縮，通脹壓力居高不下，資本市場持續低迷，對壽險行業的發展造成影響。同時，行業監管日趨嚴格，銀代新政影響日漸深入，業務發展模式面臨轉型，市場主體競爭加劇，成本持續上升，為壽險經營帶來了新的挑戰。

2011年，中國壽險市場原保險保費收入呈現增速放緩態勢。本公司作為一家全國大型壽險公司，專注壽險本業，以客戶為中心，堅持現有業務持續穩定增長，堅持價值和回歸保險本原，堅持變革創新。在合規經營、業務品質持續優化的同時，本公司市場份額不斷提升，保持了穩固的市場地位。

根據中國保監會公布的數據，以原保險保費收入計（經二號解釋調整），本公司2011年實現原保險保費收入947.97億元，市場佔有率提升至9.9%，位列中國壽險市場第三位。

2011年，本公司首個「共享服務中心」正式投入運營，運營集中項目穩步推進，逐步實現通過集約化的運營流程提供一致的客戶體驗，通過創新技術應用打造更加便捷、高效的特色服務，切實提升公司的客戶服務水平和運營管理效率。截至2011年12月31日，本公司服務的壽險客戶包括約2,700萬名個人客戶及約5.9萬名機構客戶。

1、按渠道分析

單位：人民幣百萬元

	2011年度	2010年度
個人壽險	<u>93,495</u>	<u>90,599</u>
其中：		
保險營銷員渠道	35,871	28,688
首年保費收入	9,758	10,418
期交保費收入	8,878	9,526
躉交保費收入	880	893
續期保費收入	26,113	18,270
銀行保險渠道	56,692	61,690
首年保費收入	30,985	44,318
期交保費收入	7,562	12,214
躉交保費收入	23,423	32,105
續期保費收入	25,707	17,372
財富管理渠道	932	221
首年保費收入	818	221
期交保費收入	457	150
躉交保費收入	361	72
續期保費收入	114	—
團體保險	<u>1,302</u>	<u>1,080</u>
合計	<u><u>94,797</u></u>	<u><u>91,679</u></u>

(1) 個人壽險業務

① 保險營銷員渠道

2011年本公司保險營銷員渠道全面推廣「按客戶需求做保險」的銷售方針，在人力保持穩步增長的同時，關注績優隊伍的建設發展。2011年末，本公司營銷員人力為20.2萬，較上年末增長1.6%。其中，績優營銷員人數約2.5萬名，較2010年末增加約5千名（按照新標準口徑計算）¹，保險營銷員隊伍結構持續優化。

2011年本公司保險營銷員渠道實現總保費收入358.71億元，較上年同期增長25.0%。其中，首年保費收入97.58億元，較上年下降6.3%，主要原因是本公司於2011年在營銷員渠道推動業務結構調整，重視發展價值較高的長期期交產品。首年保費中來自10年及以上交費期的期交產品的收入由2010年的46.59億元上升至62.43億元，佔首年保費收入的比例由44.7%上升至64.0%。續期保費收入261.13億元，較上年增長42.9%，主要得益於本公司近年來堅持加大期交產品的銷售力度。2011年，公司繼續加大續收團隊拓展新單業務的力度，通過續收團隊取得的首年保費收入達到13.51億元，較上年增長74.6%。

② 銀行保險渠道

2011年，本公司銀行保險渠道以隊伍經營、網點經營、客戶經營為主綫，適應市場變化，穩固了銀保渠道的市場地位。

2011年本公司銀行保險渠道實現總保費收入566.92億元，較上年同期下降8.1%，其中，首年保費收入309.85億元，較上年同期下降30.1%，續期保費收入257.07億元，較上年同期增長48.0%。銀行保險渠道出現負增長的主要原因是，銀監會於2010年頒布的《關於進一步加強商業銀行代理保險業務合規銷售和風險管理的通知》取消了原有的駐點銷售作業模式，對本公司銀代業務產生了一定的影響。對此，本公司已開始主動調整銀代業務發展模式，並將繼續採取有效措施推動銀代業務的持續健康發展。

¹ 績優人數為報告期各月績優人力的簡單平均數。月度績優人力指月度內承保且月度內未撤保一件以上（含一件），且產品保障期在一年以上、累計標準保費按地區差異達到人民幣7,000元或人民幣10,000元的保險營銷員人數。其中，標準保費是指針對不同交費期限、產品類型、承保期限的首年保費，按照對壽險公司價值的貢獻度差異為參考基礎，設置不同折算系數後形成的保費收入。績優人力指標為公司內部管理指標，從2011年7月1日起，公司調整了績優人力標準，由原來的人民幣5,000或8,000元調整為上述標準。

③ 財富管理渠道

本公司於2010年4月成立財富管理業務部，為中高端客戶提供保險保障產品和財富管理服務。該渠道成立以來，公司高度重視該渠道的發展，2011年本公司財富管理渠道實現總保費收入9.32億元，較上年同期增長321.7%。其中，首年保費收入8.18億元，較上年同期增長270.1%；首年期交保費收入4.57億元，較上年增長204.7%。

(2) 團體保險業務

2011年本公司團體保險業務實現總保費收入13.02億元，較上年同期增長20.6%。

2、按險種分析

單位：人民幣百萬元

	2011年度	2010年度
總保費收入	<u>94,797</u>	<u>91,679</u>
傳統型壽險	704	632
分紅型壽險	87,940	85,998
萬能型壽險	32	27
投資連結保險	0 ⁽¹⁾	0 ⁽¹⁾
健康保險	5,255	4,301
意外保險	<u>866</u>	<u>721</u>

註：(1)上述各期間的金額少於人民幣500,000元

2011年本公司實現總保費收入947.97億元，較上年同期增長3.4%。其中：分紅型壽險實現保費收入879.40億元，較上年同期增長2.3%，佔總保費收入的92.8%，顯示了分紅險仍是本公司業務發展的重心；健康險實現保費收入52.55億元，較上年同期增長22.2%，佔總保費收入的5.5%；其他類型壽險共計實現保費收入16.02億元，佔總保費收入的1.7%。

3、按地區分析

單位：人民幣百萬元

	2011年度	2010年度
總保費收入	<u>94,797</u>	<u>91,679</u>
北京	9,719	10,045
廣東	8,177	7,479
河南	7,110	6,637
上海	6,617	7,360
山東	6,315	5,321
湖北	5,503	5,622
四川	5,327	5,368
江蘇	4,571	4,449
湖南	4,197	3,984
河北	<u>3,265</u>	<u>3,737</u>
小計	<u>60,801</u>	<u>60,002</u>
其他地區	<u>33,996</u>	<u>31,677</u>
合計	<u><u>94,797</u></u>	<u><u>91,679</u></u>

2011年本公司約64.1%的保費收入來自我國北京、廣東、河南、上海、山東、湖北、四川、江蘇、湖南、河北等經濟較發達或人口較多的地區。

(二) 資產管理業務

本公司資產管理業務始終堅持以資產負債匹配管理為基礎，兼顧管理資金的安全性、流動性、收益性，在良好的資產配置和有效的風險控制的前提下，尋求最大的投資組合收益。

2011年，本公司根據保險業務的負債特性及資本市場的波動周期，積極優化投資組合配置，適當提升固定收益類資產配置比例，改善淨投資收益率，保持投資組合收益的穩定性和可持續性；權益類投資方面，受到2011年國內權益資本市場波動的影響，本公司權益類投資整體收益水平有所下降，但公司仍把握市場時機，積極進行波段操作，取得了一定買賣價差收益。

1、投資組合情況

單位：人民幣百萬元

	2011年 12月31日	2010年 12月31日
投資資產	<u>373,956</u>	<u>292,866</u>
按投資對象分類		
定期存款 ⁽¹⁾	122,949	55,210
債權型投資	190,464	164,726
股權型投資 ⁽²⁾	29,051	38,874
— 基金	12,077	16,356
— 股票	16,974	22,518
現金及現金等價物 ⁽¹⁾	21,095	27,368
其他投資 ⁽³⁾	10,397	6,688
按投資意圖分類		
以公允價值計量且其變動計入 當期損益的金融資產	5,529	6,895
可供出售金融資產	72,876	74,689
持有至到期投資	141,090	122,016
貸款和應收賬款 ⁽⁴⁾	<u>154,461</u>	<u>89,266</u>

註：

- (1) 現金及現金等價物含三個月及三個月以內定期存款，定期存款不含三個月及三個月以內定期存款。
- (2) 股權型投資不包括聯營企業投資。
- (3) 其他投資主要包括存出資本保證金、保戶質押貸款、買入返售金融資產及應收投資收益等。
- (4) 貸款和應收賬款主要包括定期存款、現金及現金等價物、存出資本保證金、保戶質押貸款、買入返售金融資產、應收投資收益等。

截至2011年末，本公司投資資產規模為3,739.56億元，較上年末增長27.7%。增長主要來源於本公司保險業務現金流入及公司上市募集資金。

2011年末，定期存款在投資資產中佔比為32.9%，較上年末提高14.0個百分點，主要由於公司根據利率走勢及時調整資產配置策略，增加定期存款配置，重點配置於5年期及以上定期協議存款。

2011年末，債權型投資在投資資產中佔比為50.9%，較上年末降低5.3個百分點，主要由於公司減少了金融債券的配置。

2011年末，股權型投資在投資資產中佔比為7.8%，較上年末降低5.5個百分點，主要由於公司根據市場行情及時調整資產配置策略，減少權益資產倉位。

2011年末，現金及現金等價物在投資資產中佔比為5.6%，較上年末降低3.7個百分點，主要由於流動性管理的需要。其他投資的增加主要來源於應收投資收益和保戶質押貸款的增加。

從投資意圖來看，2011年末公司投資資產主要配置在貸款和應收賬款和持有至到期投資，貸款和應收賬款較上年末增長73.0%，主要是由於定期存款的增加。

2、投資收益情況

單位：人民幣百萬元

	2011年度	2010年度
現金及現金等價物利息收入	110	66
定期存款利息收入	4,842	1,764
債權型投資利息收入	7,639	6,638
股權型投資分紅收入	938	763
其他投資資產利息收入 ⁽¹⁾	130	45
淨投資收益 ⁽²⁾	13,659	9,276
投資資產買賣價差收益	1,150	1,424
公允價值變動損失	(1,228)	(158)
投資資產減值損失	(904)	(116)
總投資收益 ⁽³⁾	12,677	10,426
淨投資收益率(%)	4.1%	3.8%
總投資收益率(%)	3.8%	4.3%

註：收益率 = 投資收益 / [(期初投資資產 + 期末投資資產) / 2]

- (1) 其他投資資產利息收入包括存出資本保證金、保戶質押貸款、買入返售金融資產等產生的利息收入。
- (2) 淨投資收益包括現金及現金等價物、定期存款、債權型投資及其他投資資產的利息收入、股權型投資的股息和分紅收入。
- (3) 總投資收益 = 淨投資收益 + 投資資產買賣價差收益 + 公允價值變動損失 + 投資資產減值損失。

2011年本公司實現總投資收益126.77億元，較上年同期增長21.6%。總投資收益率為3.8%，較上年同期下降0.5個百分點。

淨投資收益136.59億元，較上年同期增長47.3%，淨投資收益率為4.1%，較上年同期上升0.3個百分點，主要是由於定期存款利息收入和債權型投資利息收入大幅度增長所致。

投資資產買賣價差收益、公允價值變動損失及投資資產減值損失合計虧損9.82億元，主要由於受2011年國內股票市場波動的影響，本公司持有的股權型投資資產公允價值出現較大程度的下跌所致。

三、合併財務報表主要內容及分析

(一) 主要合併結果

單位：人民幣百萬元

	2011年 12月31日/ 2011年	2010年 12月31日/ 2010年	增減幅度(%)	主要原因
總資產	386,771	304,566	27.0%	業務規模增長及 上市募集資金
總負債	355,458	297,993	19.3%	業務規模增長
股東權益合計	31,313	6,573	376.4%	公司增資及 上市募集資金
利潤總額	3,275	2,255	45.2%	保險業務業績提升
歸屬於母公司股東的 淨利潤	2,799	2,249	24.5%	保險業務業績提升

(二) 財務狀況表主要項目分析

1、主要資產

單位：人民幣百萬元

項目	2011年 12月31日	2010年 12月31日
債權型投資	190,464	164,726
— 持有至到期證券	141,090	122,016
— 可供出售證券	46,866	38,119
— 通過損益反映公允價值變動的證券	2,488	4,591
— 貸款和應收賬款	20	—
股權型投資	29,051	38,874
— 可供出售證券	26,010	36,570
— 通過損益反映公允價值變動的證券	3,041	2,304
定期存款	122,949	55,210
存出資本保證金	522	242
保戶質押貸款	2,055	820
買入返售金融資產	79	640
應收投資收益	7,741	4,986
現金及現金等價物	21,095	27,368
除上述資產外的其他資產	12,815	11,700
合計	386,771	304,566

債權型投資

截至本報告期末，債權型投資同比增加15.6%，主要原因是持有至到期證券資產規模增長。

股權型投資

截至本報告期末，股權型投資同比減少25.3%，主要原因是定期存款利率上升導致公司調低投資資產中股權型投資所佔比例及2011年下半年股票市場波動導致的公允價值下降。

定期存款

截至本報告期末，定期存款同比增長122.7%，主要原因是定期存款利率上升，公司調增投資資產中定期存款所佔比率。

存出資本保證金

截至本報告期末，存出資本保證金同比增加115.7%，主要原因是公司上市前股東增資帶來的註冊資本增加。

保戶質押貸款

截至本報告期末，保戶質押貸款同比增長150.6%，主要原因是2011年貨幣政策緊縮，部分保戶選擇通過保戶質押貸款進行融資。

買入返售金融資產

截至本報告期末，買入返售金融資產同比減少87.7%，主要原因是流動性管理的需要。

應收投資收益

截至本報告期末，應收投資收益同比增長55.3%，主要原因是收息類投資資產總量增長。

現金及現金等價物

截至本報告期末，現金及現金等價物同比減少22.9%，主要原因是公司2011年3月約140億元股東增資獲批從而自現金及現金等價物轉出以及日常流動性管理的需要。本公司現金及現金等價物主要為人民幣資產，另有約38.5%為港元及美元資產。

2、主要負債

單位：人民幣百萬元

項目	2011年 12月31日	2010年 12月31日
保險合同	293,814	234,625
長期保險合同負債	292,818	233,821
短期保險合同負債		
— 未決賠款準備金	392	274
— 未到期責任準備金	604	530
投資合同	19,001	19,912
應付債券	5,073	—
賣出回購金融資產款	32,481	24,712
除上述負債外的其他負債	5,089	18,744
合計	<u>355,458</u>	<u>297,993</u>

保險合同負債

截至本報告期末，保險合同負債同比增長25.2%，主要原因是保險業務增長和保險責任的累積。在資產負債表日，本公司各類保險合同準備金均通過了充足性測試。

投資合同負債

截至本報告期末，投資合同負債同比減少4.6%，主要原因是非保險合同存量業務的減少。

應付債券

截至本報告期末，應付債券增加到約50.73億，主要原因是公司2011年度發行50億元次級定期債務。本公司發行的次級定期債務為10年期固定利率債務，發行利率為5.7%。本公司在第5年末有贖回全部或部分債務的權利，如果本公司不行使贖回權，則從第6個計息年度開始到債務到期為止，後5個計息年度內的票面利率為7.7%。

賣出回購金融資產款

截至本報告期末，賣出回購金融資產款同比增加31.4%，主要原因是公司流動性管理的需要。

3、股東權益

截至本報告期末，本公司歸屬於母公司股東的股東權益達到313.06億元，同比上升376.7%，主要由於本公司於本報告期內分別完成上市前股東增資及首次公開發行，充實了資本金。

(三) 綜合收益表主要項目分析

1、收入

單位：人民幣百萬元

項目	2011年度	2010年度
總保費收入及保單管理費收入	95,151	91,956
減：分出保費	584	32
淨保費收入及保單管理費收入	95,735	91,988
提取未到期責任準備金	(71)	(128)
已實現淨保費收入及保單管理費收入	95,664	91,860
投資收益	12,754	10,521
其他收入	192	328
合計	108,610	102,709

總保費收入及保單管理費收入

本報告期內，總保費收入及保單管理費收入同比增速放緩，僅為3.5%，主要原因是公司銀保業務減少及公司業務結構優化。

分出保費

本報告期內，分出保費同比變動1,725.0%，主要由於一款本公司於2006年開始大規模銷售的分紅型兩全保險產品退保金額增加所致，該退保金額已按比例自本公司的再保險公司攤回。

提取未到期責任準備金

本報告期內，提取未到期責任準備金同比減少44.5%，主要是由於本公司自2010年起不再對短期險業務統一進行成數再保險安排，因此2010年提取未到期責任準備金較高。

投資收益

本報告期內，投資收益同比增加21.2%，一方面隨著投資組合中固定收益類產品配置比重提升，定期存款和債權型投資利息收入增加。另一方面，由於2011年度國內股票市場持續波動，公司持有的股權型投資公允價值大幅下降，導致了一定的公允價值變動損失及投資資產減值損失。

2、保險業務支出及其他費用

單位：人民幣百萬元

項目	2011年度	2010年度
保險給付和賠付	(87,151)	(83,611)
賠款支出及提取未決賠款準備金	(867)	(702)
壽險死亡和其他給付	(20,311)	(12,548)
提取長期保險合同負債	(65,973)	(70,361)
投資合同賬戶損益	(635)	(772)
手續費及備金支出	(7,317)	(7,252)
管理費用	(9,229)	(8,410)
其他支出	(199)	(147)
合計	<u>(104,531)</u>	<u>(100,192)</u>

賠款支出及提取未決賠款準備金

本報告期內，賠款支出及提取未決賠款準備金增加23.5%，主要原因是公司業務的增長和累積保單數量的增長。

壽險死亡及其他給付

本報告期內，壽險死亡及其他給付增加61.9%，主要原因是退保金增加所致。其中退保金的增長主要來自本公司一款於2006年開始大規模銷售的分紅型兩全保險產品，由於該款分紅險產品的現金價值在第五年末超過保費本金，同時基於目前國內市場的升息環境，導致部分持有該產品的客戶選擇在第五年末進行退保，因此2011年以來退保金有所增加。

提取長期保險合同負債

本報告期內，提取長期保險合同負債同比下降6.2%，一方面由於本公司2011年退保金較上年同期有較大增長，導致了提取長期保險合同負債的減少；此外，公司業務結構調整，特別是長期期交保費產品佔比的提升也在一定程度上導致了提取長期保險合同負債較上年同期有所下降。

手續費及傭金支出

本報告期內，手續費及傭金支出較上年增長了0.9%，主要原因是業務規模增加及業務結構調整。

管理費用

本報告期內，管理費用同比增加9.7%，主要原因是業務規模增加和員工工資及福利費的提高。

3、所得稅

本報告期內，所得稅費用為4.75億元，同比增加9,400.0%，主要原因是遞延所得稅費用及當期所得稅費用的增加。本公司遞延所得稅資產及負債主要來自以公允價值計量的金融資產賬面價值與計稅基礎之間的差異，因此一定程度上受到金融資產公允價值波動的影響。當期所得稅的增加是由於當期利潤增加導致的當期應納稅所得額的變化。本公司2011年度的實際稅率為14.5%。

4、利潤淨額

本報告期內，本公司實現歸屬於母公司股東的淨利潤為27.99億元，同比增長24.5%，主要得益於公司在業務發展的同時持續推進業務結構優化，同時隨著投資資產規模的擴大及資金運用效率的提升，投資收益逐步提高。

5、其他綜合收益

本報告期內，其他綜合收益為負36.93億元，同比由盈利變成虧損，變化主要原因是可供出售金融資產浮虧。

(四) 現金流量分析

單位：人民幣百萬元

	2011年度	2010年度
經營活動產生的現金流量淨額	56,045	61,594
投資活動產生的現金流量淨額	(85,894)	(71,722)
籌資活動產生的現金流量淨額	23,677	24,921

1、經營活動產生的現金流量

本公司2011年和2010年經營活動產生的現金流量淨額分別為560.45億元和615.94億元。本公司經營活動產生的現金流入構成主要為收到的現金保費。2011年和2010年本公司收到的原保險合同現金保費分別為944.44億元和912.40億元。現金保費的增長主要是由於本公司保險業務規模不斷發展，保費收入持續增長所致。

本公司2011年和2010年經營活動產生的現金流出分別為394.97億元和300.35億元。本公司經營活動產生的現金流出主要為以現金支付的賠付款項、手續費及傭金、支付給職工以及為職工支付的現金，以及其他與經營活動有關的現金支出等。本公司2011年和2010年支付原保險合同賠付款項的現金分別為210.12億元和129.81億元，上述各項變動主要受到本公司業務發展及給付的影響。

2、投資活動產生的現金流量

本公司2011年和2010年投資活動產生的現金流量淨額分別為負858.94億元和負717.22億元。本公司2011年和2010年投資活動產生的現金流入分別為1,344.37億元和1,671.61億元。本公司投資活動產生的現金流入主要為收回投資收到的現金、取得投資收益收到的現金及收到買入返售金融資產的現金等。

本公司2011年和2010年投資活動產生的現金流出分別為2,203.31億元和2,388.83億元。本公司投資活動產生的現金流出主要為投資支付的現金、保戶質押貸款淨增加額以及購建物業、廠房與設備、無形資產和其他資產支付的現金及支付買入返售金融資產的現金等。

3、籌資活動產生的現金流量

本公司2011年和2010年籌資活動產生的現金流量淨額分別為236.77億元和249.21億元。本公司2011年和2010年籌資活動產生的現金流入分別為13,547.25億元和5,090.06億元。本公司籌資活動產生的現金流入主要為吸收投資收到的現金及收到賣出回購金融資產的現金等。2011年12月31日前，本公司A+H兩地上市共募集資金淨額116.33億元。

本公司2011年和2010年籌資活動產生的現金流出分別為13,310.48億元和4,840.85億元。本公司籌資活動產生的現金流出主要為支付賣出回購金融資產的現金以及償還債務支付的現金等。

四、償付能力狀況

本公司根據保監會相關規定的要求計算和披露實際資本、最低資本和償付能力充足率。根據保監會的規定，中國境內保險公司的償付能力充足率必須達到規定的水平。

單位：人民幣百萬元

	2011年 12月31日	2010年 12月31日	變動原因
實際資本	23,866	4,402	股東增資、發行上市募集資金、發行次級定期債務、當期盈利及投資資產公允價值變動
最低資本	15,304	12,583	保險業務增長
資本溢額／(缺口)	8,562	(8,181)	
償付能力充足率(%)	<u>155.95%</u>	<u>34.99%</u>	

五、未來展望

總體上看，2012年世界經濟復蘇進程艱難曲折，歐洲主權債務危機短期內難以緩解，主要發達經濟體增長動力不足，新興經濟體增速回落。同時，國內經濟發展中不平衡、不協調、不可持續的矛盾和問題仍然突出，經濟增長存在下行壓力，物價水平仍處高位，宏觀調控面臨更加複雜的局面。為此，中央政府提出2012年將繼續實施積極的財政政策和穩健的貨幣政策，根據形勢變化適時適度預調微調，進一步提高政策的針對性、靈活性和前瞻性。在此環境下，財政、貨幣政策的變化調整將給國內金融市場帶來較大影響。

2012年保險行業自身也面臨較大的挑戰。截至目前，獲得經營許可的中外資壽險公司已超過60家，行業競爭日益加劇，同時外部環境的不確定性，將可能影響到保費增長、償付能力水平以及經營效益，行業總體穩健發展、防範風險的壓力逐步增大。但從長期看，中國經濟持續健康發展的基礎依然穩固，中國的城鎮化、老齡化進程以及十幾億人口保險保障需求的不斷釋放，將繼續為保險行業提供巨大的發展空間。壽險行業正積極推動合規經營和價值成長，提升綜合管理水平，加大開拓新業務領域的力度，持續探索新的發展模式，努力實現行業的長期穩定健康發展。

2012年，本公司將全面推進「以客戶為中心」的經營戰略，明確目標客戶，圍繞公司整體客戶策略，持續優化客戶管理和業務模式。通過實施銷售渠道專業化，拓展營業區域，提高資產管理能力等系列舉措鞏固和提升現有業務。通過發展養老、健康產業及開發相關保險產品，通過財富管理渠道為中高端客戶提供保險和財富管理服務，建立網絡分銷渠道等策略的實施，積極拓展創新業務，全力推進戰略的落地執行。同時本公司將持續關注業務價值的成長，完善價值管理體系，持續優化預算管理模式及後援運營體系，全面提升綜合管理水平。

年度業績⁽¹⁾

合併綜合收益表 – 已審計

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	附註	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
收入			
總保費收入及保單管理費收入	1	95,151	91,956
減：分出保費		584	32
淨保費收入及保單管理費收入		95,735	91,988
提取未到期責任準備金		(71)	(128)
已實現淨保費收入及保單管理費收入		95,664	91,860
投資收益	2	12,754	10,521
其他收入	3	192	328
收入合計		108,610	102,709
保險業務支出及其他費用			
保險給付和賠付			
賠款支出及提取未決賠款準備金	4	(867)	(702)
壽險死亡和其他給付	4	(20,311)	(12,548)
提取長期保險合同負債	4	(65,973)	(70,361)
投資合同賬戶損益		(635)	(772)
手續費及傭金支出		(7,317)	(7,252)
管理費用	5	(9,229)	(8,410)
其他支出	6	(199)	(147)
保險業務支出及其他費用合計		(104,531)	(100,192)
聯營企業投資收益份額		2	1
財務費用	7	(806)	(263)

註：

(1) 該部份「本集團」指新華人壽保險股份有限公司及其子公司

	附註	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
稅前利潤		3,275	2,255
所得稅費用	8	<u>(475)</u>	<u>(5)</u>
年度淨利潤		<u>2,800</u>	<u>2,250</u>
年度利潤歸屬			
— 本公司股東	9	2,799	2,249
— 非控制性權益		<u>1</u>	<u>1</u>
每股收益 (人民幣元)			
基本和稀釋每股收益	10	<u>1.24</u>	<u>1.87</u>
其他綜合(損失)/收益			
可供出售證券			
公允價值變動產生的當期 (損失)/利得		(10,474)	1,332
前期計入其他綜合收益當期 轉入損益的淨額		(15)	(1,086)
當期公允價值變動金額對保險合同與 投資合同負債的影響		6,530	(204)
聯營企業其他綜合收益份額		-	48
與計入其他綜合收益項目相關的 所得稅影響	8	<u>266</u>	<u>(10)</u>
其他綜合(損失)/收益合計		<u>(3,693)</u>	<u>80</u>
綜合(損失)/收益合計		<u><u>(893)</u></u>	<u><u>2,330</u></u>
年度綜合(損失)/收益歸屬			
— 本公司股東		(894)	2,329
— 非控制性權益		<u>1</u>	<u>1</u>

附註：

1 總保費收入及保單管理費收入

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
總保費收入		
－ 長期保險合同	92,964	90,145
－ 短期保險合同	1,833	1,534
	<u>94,797</u>	<u>91,679</u>
總保費收入小計		
保單管理費收入		
－ 投資合同	354	277
	<u>95,151</u>	<u>91,956</u>

2 投資收益

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
持有至到期證券		
－ 利息收入	5,663	5,200
－ 已實現收益淨額	-	19
可供出售證券		
－ 利息收入	1,917	1,426
－ 股息和分紅收入	894	689
－ 已實現收益淨額	1,169	1,304
－ 股權型投資減值損失	(904)	(116)
通過損益反映公允價值變動的證券		
－ 利息收入	59	12
－ 股息和分紅收入	44	74
－ 公允價值虧損淨額	(1,247)	(57)
銀行存款利息收入	4,970	1,835
保戶質押貸款利息收入	62	22
買入返售金融資產利息收入	50	18
應收開發證券清算組託管資產減值轉回	62	90
其他	15	5
	<u>12,754</u>	<u>10,521</u>
合計		
包括：		
按實際利率法計算確認的投資收益	12,721	8,513
	<u>1,352</u>	<u>1,967</u>
上市投資產生的投資收益		
非上市投資產生的投資收益	11,402	8,554
	<u>12,754</u>	<u>10,521</u>
合計		

3 其他收入

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
投資房地產租金收入	60	61
政府補助 ⁽ⁱ⁾	-	110
紫金世紀投資預付款收回	-	48
其他	132	109
	<hr/>	<hr/>
合計	192	328
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

(i) 政府補助

政府補助為北京延慶經濟開發區管理委員會向本公司發放扶持基金用於公司正常經營。

4 保險給付和賠付

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
總額		
賠款支出及提取未決賠款準備金	940	778
壽險死亡和其他給付	20,340	12,565
提取長期保險合同負債	65,430	70,395
	<hr/>	<hr/>
合計	86,710	83,738
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
從再保險公司攤回		
賠款支出及提取未決賠款準備金	(73)	(76)
壽險死亡和其他給付	(29)	(17)
提取長期保險合同負債	543	(34)
	<hr/>	<hr/>
合計	441	(127)
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>
淨額		
賠款支出及提取未決賠款準備金	867	702
壽險死亡和其他給付	20,311	12,548
提取長期保險合同負債	65,973	70,361
	<hr/>	<hr/>
合計	87,151	83,611
	<hr/> <hr/>	<hr/> <hr/>

5 管理費用

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
員工費用（包括董事酬金） ⁽¹⁾	5,543	4,981
差旅及會議費	818	797
經營性租賃支出	534	429
公雜費	430	505
宣傳印刷費	367	354
業務及招待費	361	198
折舊與攤銷	259	223
廣告費	185	116
提取保險保障基金	157	151
郵電費	135	137
車輛使用費	85	110
電子設備運轉費	63	116
審計費	10	12
其他	282	281
	<hr/>	<hr/>
合計	9,229	8,410

(1) 員工費用列示如下：

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
工資及福利費	4,690	4,503
其中：		
補充養老金供額	75	61
補充醫療	15	12
社會保險支出－養老	304	204
社會保險支出－其他	271	211
住房公積金	168	115
職工教育經費及工會經費	110	82
退休福利	-	(147)
其他	-	13
	<hr/>	<hr/>
合計	5,543	4,981

6 其他支出

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
匯兌損失	206	52
營業税金及附加	140	128
新產業其他應收款減值準備轉回	(354)	—
紫金世紀股權預付款減值準備轉回	—	(300)
計提預計負債	—	144
其他	207	123
合計	<u>199</u>	<u>147</u>

7 財務費用

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
賣出回購金融資產款產生的利息支出	733	257
次級債產生的利息支出	73	6
合計	<u>806</u>	<u>263</u>

8 稅項

在法律允許當期所得稅資產和當期所得稅負債抵消，並且遞延所得稅與同一稅務機關相關的情況下，遞延稅項資產和遞延稅項負債將被抵銷。本集團未對年度香港所得稅負債進行計提，以下所得稅均為中國大陸地區產生：

(1) 在合併綜合收益表列示的所得稅費用／(收入) 如下：

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
當期所得稅	209	25
遞延所得稅	266	(20)
所得稅費用	<u>475</u>	<u>5</u>

(2) 以下為本集團由中國法定所得稅率25%調節至實際所得稅稅率的情況：

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
稅前利潤	3,275	2,255
按中國法定稅率計算的所得稅	819	564
非應稅收入 ⁽ⁱ⁾	(649)	(613)
不可用予抵扣稅款的費用 ⁽ⁱ⁾	64	89
彌補以前年度可抵扣虧損	(273)	(230)
可抵扣暫時性差異對未確認遞延所得稅 資產的影響	497	190
當期補繳所得稅	17	5
	<u>475</u>	<u>5</u>
按實際稅率計算的所得稅	<u>475</u>	<u>5</u>

(i) 非應稅收入主要包括國債利息收入及股票股息。不可抵扣稅款的費用主要是不符合相關稅務機構設定的抵扣標準的罰款、捐贈及業務招待費等費用。

(3) 各年度遞延所得稅資產及負債的變動如下：

本集團	金融資產 人民幣百萬元	保險及其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
於2010年1月1日	(1,108)	1,112	4
在淨利潤反映	28	(8)	20
在其他綜合收益反映	(62)	52	(10)
	<u>(1,142)</u>	<u>1,156</u>	<u>14</u>
於2010年12月31日	<u>(1,142)</u>	<u>1,156</u>	<u>14</u>
於2011年1月1日	(1,142)	1,156	14
在淨利潤反映	264	(530)	(266)
在其他綜合收益反映	1,897	(1,631)	266
	<u>1,897</u>	<u>(1,631)</u>	<u>266</u>
於2011年12月31日	<u>1,019</u>	<u>(1,005)</u>	<u>14</u>

	2011年12月31日 人民幣百萬元	2010年12月31日 人民幣百萬元	
遞延所得稅資產			
— 在12個月內收回	1,461	872	
— 超過12個月後收回	—	—	
小計	<u>1,461</u>	<u>872</u>	
遞延所得稅負債			
— 在12個月內支銷	(1,447)	(858)	
— 超過12個月後支銷	—	—	
小計	<u>(1,447)</u>	<u>(858)</u>	
遞延所得稅資產淨值	<u><u>14</u></u>	<u><u>14</u></u>	
	金融資產 人民幣百萬元	保險及其他 人民幣百萬元	總計 人民幣百萬元
本公司			
於2010年1月1日	(1,108)	1,108	—
在淨利潤反映	27	(17)	10
在其他綜合收益反映	(62)	52	(10)
	<u>(1,143)</u>	<u>1,143</u>	<u>—</u>
於2010年12月31日	<u><u>(1,143)</u></u>	<u><u>1,143</u></u>	<u><u>—</u></u>
於2011年1月1日	(1,143)	1,143	—
在淨利潤反映	264	(530)	(266)
在其他綜合收益反映	1,897	(1,631)	266
	<u>1,897</u>	<u>(1,631)</u>	<u>266</u>
於2011年12月31日	<u><u>1,018</u></u>	<u><u>(1,018)</u></u>	<u><u>—</u></u>

	2011年12月31日 人民幣百萬元	2010年12月31日 人民幣百萬元
遞延所得稅資產		
— 在12個月內收回	1,447	858
— 超過12個月後收回	—	—
小計	<u>1,447</u>	<u>858</u>
遞延所得稅負債		
— 在12個月內支銷	(1,447)	(858)
— 超過12個月後支銷	—	—
小計	<u>(1,447)</u>	<u>(858)</u>
遞延所得稅資產／(負債)淨值	<u>—</u>	<u>—</u>

- (4) 遞延所得稅資產以很可能獲得用來抵扣可抵扣虧損和稅款抵減的未來應納稅所得額為限。可抵扣的暫時性差額和未確認遞延所得稅資產的可抵扣虧損的金額列示如下：

	2011年12月31日 人民幣百萬元	2010年12月31日 人民幣百萬元
可抵扣暫時性差額	5,670	786
可抵扣虧損	—	1,092
合計	<u>5,670</u>	<u>1,878</u>

9 歸屬公司股東的淨利潤

截至2011年12月31日止年度，計入本公司合併財務報表的歸屬公司股東的淨利潤為人民幣2,799百萬元（截至2010年12月31日止年度：人民幣2,249百萬元）。

10 每股收益

(1) 基本每股收益

基本每股收益以年內歸屬於母公司普通股股東的淨利潤除以發行在外普通股的加權平均數計算：

	2011年度	2010年度
歸屬於母公司股東的合併淨利潤 (人民幣百萬元)	2,799	2,249
本公司發行在外普通股的加權平均數 (百萬)	<u>2,250</u>	<u>1,200</u>
基本每股收益 (人民幣元)	<u><u>1.24</u></u>	<u><u>1.87</u></u>

(2) 稀釋每股收益

截至2011年12月31日止年度，本公司並無潛在攤薄普通股，因此稀釋每股收益與基本每股收益相同（截至2010年12月31日止年度：同）。

合併財務狀況表 – 已審計

二零一一年十二月三十一日

	2011年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 12月31日 人民幣百萬元
資產		
物業、廠房與設備	4,284	2,922
投資性房地產	451	513
無形資產	65	57
聯營企業投資	709	707
金融資產		
債權型投資	190,464	164,726
— 持有至到期證券	141,090	122,016
— 可供出售證券	46,866	38,119
— 通過損益反映公允價值變動的證券	2,488	4,591
— 貸款和應收賬款	20	—
股權型投資	29,051	38,874
— 可供出售證券	26,010	36,570
— 通過損益反映公允價值變動的證券	3,041	2,304
定期存款	122,949	55,210
存出資本保證金	522	242
保戶質押貸款	2,055	820
買入返售金融資產	79	640
應收投資收益	7,741	4,986
應收保費	1,395	979
遞延所得稅資產	14	14
再保險資產	4,202	4,535
其他資產	1,695	1,973
現金及現金等價物	21,095	27,368
資產總計	386,771	304,566

合併財務狀況表 – 已審計 (續)

二零一一年十二月三十一日

	2011年 12月31日 人民幣百萬元	2010年 12月31日 人民幣百萬元
負債與權益		
負債		
保險合同		
長期保險合同負債	292,818	233,821
短期保險合同負債		
— 未決賠款準備金	392	274
— 未到期責任準備金	604	530
金融負債		
投資合同	19,001	19,912
應付債券	5,073	—
賣出回購金融資產款	32,481	24,712
應付保險給付和賠付	499	349
預收保費	504	390
再保險負債	31	48
預計負債	458	574
其他負債	3,405	17,371
遞延所得稅負債	—	—
當期所得稅負債	192	12
負債合計	355,458	297,993
股東權益		
股本	3,117	1,200
儲備	22,468	1,889
留存收益	5,721	3,478
股東權益合計	31,306	6,567
非控制性權益	7	6
權益合計	31,313	6,573
負債與權益合計	386,771	304,566

合併權益變動表 – 已審計

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	歸屬本公司股東				非控制 性權益 人民幣 百萬元	權益總計 人民幣 百萬元
	股本 人民幣 百萬元	儲備 人民幣 百萬元	留存收益 人民幣 百萬元	合計 人民幣 百萬元		
截至2010年12月31日止年度						
2010年1月1日	1,200	1,363	1,675	4,238	5	4,243
本年淨利潤	–	–	2,249	2,249	1	2,250
其他綜合收益	–	80	–	80	–	80
綜合收益合計	–	80	2,249	2,329	1	2,330
轉至儲備	–	446	(446)	–	–	–
與股東交易合計	–	446	(446)	–	–	–
2010年12月31日	<u>1,200</u>	<u>1,889</u>	<u>3,478</u>	<u>6,567</u>	<u>6</u>	<u>6,573</u>
截至2011年12月31日止年度						
2011年1月1日	1,200	1,889	3,478	6,567	6	6,573
年度淨利潤	–	–	2,799	2,799	1	2,800
其他綜合虧損	–	(3,693)	–	(3,693)	–	(3,693)
綜合虧損合計	–	(3,693)	2,799	(894)	1	(893)
資本投入	1,400	12,600	–	14,000	–	14,000
發行新股募集資金	517	11,116	–	11,633	–	11,633
轉至儲備	–	556	(556)	–	–	–
與股東交易合計	1,917	24,272	(556)	25,633	–	25,633
2011年12月31日	<u>3,117</u>	<u>22,468</u>	<u>5,721</u>	<u>31,306</u>	<u>7</u>	<u>31,313</u>

合併現金流量表 – 已審計

截至二零一一年十二月三十一日止年度

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
經營活動產生的現金流量		
稅前利潤	3,275	2,255
調整項目：		
投資收益	(12,754)	(10,521)
財務費用	806	263
提取未決賠款準備金	109	110
提取未到期責任準備金	71	128
提取長期保險合同負債	65,973	70,361
投資合同賬戶損益	635	772
保單管理費收入	(354)	(277)
折舊與攤銷	290	257
其他資產減值損失	(359)	(295)
處置物業、廠房與設備的損失	5	4
營運資產及負債的變化：		
應收和應付款項	(586)	(317)
投資合同	(1,095)	(1,130)
支付所得稅	29	(16)
經營活動產生的現金流量淨額	56,045	61,594
投資活動產生的現金流量		
證券投資的出售及到期		
債權型投資出售所得款項	13,849	12,758
債權型投資到期所得款項	6,209	2,718
股權型投資出售所得款項	36,072	20,259
購買證券投資		
購買債權型投資	(45,368)	(42,043)
購買股權型投資	(36,536)	(34,972)
處置物業、廠房與設備和無形資產及 其他資產所得款項	4	4
購買物業、廠房與設備和無形資產及其他資產	(1,567)	(421)
收到利息	9,282	6,217
收到股息	937	763
定期存款淨額	(68,122)	(36,319)
買入返售金融資產淨額	581	(212)
其他	(1,235)	(474)
投資活動產生的現金流量淨額	(85,894)	(71,722)

合併現金流量表－已審計（續）
截至二零一一年十二月三十一日止年度

	2011年度 人民幣百萬元	2010年度 人民幣百萬元
籌資活動產生的現金流量		
吸收投資收到的現金	11,643	14,026
發行債券收到的現金	5,000	—
支付利息	—	(6)
賣出回購金融資產款淨額	7,034	12,251
支付債券	—	(1,350)
	<u>23,677</u>	<u>24,921</u>
籌資活動產生的現金流量淨額	23,677	24,921
現金及現金等價物的匯兌損失	(101)	(33)
現金及現金等價物（減少）／增加淨額	(6,273)	14,760
現金及現金等價物		
年初	<u>27,368</u>	<u>12,608</u>
年末	<u>21,095</u>	<u>27,368</u>
現金及現金等價物餘額分析		
活期存款及現金	12,997	26,752
短期存款	8,098	616
	<u>21,095</u>	<u>27,368</u>
現金及現金等價物合計	21,095	27,368

分部信息

(1) 經營分部

本集團主要有以下三種經營分部：

(i) 個人業務

個人業務主要指對個人銷售的保險合同及投資合同業務。

(ii) 團體業務

團體業務主要指對團體銷售的保險合同及投資合同業務。

(iii) 其他業務

其他業務主要指本集團的資產管理以及本集團不可分攤的收入和支出。

(2) 需分攤的各項收入和支出的分攤基礎

與分部直接相關的保險業務收入支出直接認定到各分部，與分部間接相關的投資收益按照期初和期末相應分部平均保險合同負債餘額和投資合同負債餘額的比例分攤到各分部。所得稅費用不分攤，直接認定到其他業務分部。

(3) 需分攤的各項資產和負債的分攤基礎

與經營分部直接相關的保險業務資產和負債直接認定到各分部，與經營分部間接相關的投資資產和負債等按相應分部期末保險合同負債和投資合同負債的比例分攤到各分部，存出資本保證金、投資性房地產、物業、廠房與設備、無形資產、其他資產、聯營企業投資、應付債券、預計負債、其他負債、遞延所得稅資產和負債以及當期所得稅負債等不分攤，直接認定到其他業務分部。

(4) 除分部信息列示的分部間交易金額外，本集團所有營業收入均為對外交易收入。

幾乎所有集團收入來自本集團在中國境內的經營業務。所有本集團資產在中華人民共和國境內。

截至2011年12月31日止，本集團無來源於任何單個外部客戶的總保費收入和保單管理費收入達到或超過總保費收入及保單管理費收入總額的1%。

截至2011年12月31日止年度

	保險業務		其他業務	抵銷	合計
	個人業務	團體業務			
(人民幣百萬元)					
收入					
總保費收入及					
保單管理費收入	93,838	1,313	-	-	95,151
減：分出保費	665	(81)	-	-	584
淨保費收入及					
保單管理費收入	94,503	1,232	-	-	95,735
提取未到期責任準備金	(36)	(35)	-	-	(71)
已實現淨保費收入及					
保單管理費收入	94,467	1,197	-	-	95,664
投資收益	12,482	263	9	-	12,754
其他收入	150	9	240	(207)	192
其中：分部間收入	6	-	201	(207)	-
收入合計	107,099	1,469	249	(207)	108,610
保險業務支出及其他費用					
保險給付和賠付					
賠款支出及提取未決					
賠款準備金	(362)	(505)	-	-	(867)
壽險死亡和其他給付	(20,153)	(158)	-	-	(20,311)
提取長期保險合同負債	(65,757)	(216)	-	-	(65,973)
投資合同賬戶損益	(602)	(33)	-	-	(635)
手續費及傭金支出	(7,220)	(98)	-	1	(7,317)
其中：分部間費用	(1)	-	-	1	-
管理費用	(8,440)	(826)	(169)	206	(9,229)
其中：分部間費用	(184)	(16)	(6)	206	-
其他支出	13	(51)	(161)	-	(199)
保險業務支出及					
 其他費用合計	(102,521)	(1,887)	(330)	207	(104,531)

截至2011年12月31日止年度

	保險業務		其他業務	抵銷	合計
	個人業務	團體業務			
	(人民幣百萬元)				
聯營企業投資收益份額	-	-	2	-	2
財務費用	(765)	(41)	-	-	(806)
稅前利潤	3,813	(459)	(79)	-	3,275
所得稅	-	-	(475)	-	(475)
年度淨利潤	<u>3,813</u>	<u>(459)</u>	<u>(554)</u>	<u>-</u>	<u>2,800</u>
分部資產	<u>371,193</u>	<u>7,244</u>	<u>8,342</u>	<u>(8)</u>	<u>386,771</u>
分部負債	<u>341,220</u>	<u>6,701</u>	<u>7,545</u>	<u>(8)</u>	<u>355,458</u>

截至2011年12月31日止年度的其他分部信息：

	保險業務		其他業務	抵消	合計
	個人業務	團體業務			
	(人民幣百萬元)				
折舊和攤銷	231	23	5	-	259
利息收入	12,458	253	10	-	12,721
減值	(476)	(7)	-	-	(483)
權益法下享有的 聯營企業的利潤	-	-	2	-	2

截至2010年12月31日止年度

	保險業務		其他業務	抵銷	合計
	個人業務	團體業務			
(人民幣百萬元)					
收入					
總保費收入及					
保單管理費收入	90,863	1,093	–	–	91,956
減：分出保費	124	(92)	–	–	32
淨保費收入及					
保單管理費收入	90,987	1,001	–	–	91,988
提取未到期責任準備金	(76)	(52)	–	–	(128)
已實現淨保費收入及					
保單管理費收入	90,911	949	–	–	91,860
投資收益	10,271	246	4	–	10,521
其他收入	148	8	374	(202)	328
其中：分部間收入	–	–	202	(202)	–
收入合計	101,330	1,203	378	(202)	102,709
保險業務支出及其他費用					
保險給付和賠付					
賠款支出及提取未決					
賠款準備金	(224)	(478)	–	–	(702)
壽險死亡和其他給付	(12,410)	(138)	–	–	(12,548)
提取長期保險合同負債	(70,090)	(271)	–	–	(70,361)
投資合同賬戶損益	(699)	(73)	–	–	(772)
手續費及傭金支出	(7,178)	(77)	–	3	(7,252)
其中：分部間費用	(3)	–	–	3	–
管理費用	(7,735)	(715)	(159)	199	(8,410)
其中：分部間費用	(180)	(14)	(5)	199	–
其他支出	67	–	(214)	–	(147)
保險業務支出及					
其他費用合計	(98,269)	(1,752)	(373)	202	(100,192)

截至2010年12月31日止年度

	保險業務		其他業務	抵銷	合計
	個人業務	團體業務			
	(人民幣百萬元)				
聯營企業投資收益份額	-	-	1	-	1
財務費用	(243)	(20)	-	-	(263)
稅前利潤	2,818	(569)	6	-	2,255
所得稅	-	-	(5)	-	(5)
年度淨利潤	<u>2,818</u>	<u>(569)</u>	<u>1</u>	<u>-</u>	<u>2,250</u>
分部資產	<u>291,394</u>	<u>6,556</u>	<u>6,641</u>	<u>(25)</u>	<u>304,566</u>
分部負債	<u>275,181</u>	<u>6,330</u>	<u>16,507</u>	<u>(25)</u>	<u>297,993</u>

截至2010年12月31日止年度的其他分部信息：

	保險業務		其他業務	抵消	合計
	個人業務	團體業務			
	(人民幣百萬元)				
折舊和攤銷	203	16	4	-	223
利息收入	8,316	170	-	-	8,486
減值	(237)	(32)	-	-	(269)
權益法下享有的 聯營企業的利潤	-	-	1	-	1

主要會計政策匯總

1 編制基礎

本合併財務報表按照國際會計準則理事會頒布的國際財務報告準則及其修訂和詮釋編制。本合併財務報表亦遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露規定和香港《公司條例》的規定編制。除了以公允價值計量的金融工具和用精算方法計算的保險合同負債外，本合併財務報表以歷史成本法為基礎編制。

按照國際財務報告準則要求，本合併財務報表的編制過程需採用若幹重要會計估計，同時國際財務報告準則還要求管理層在應用本公司會計政策時進行專業判斷。本集團財務報告附註中披露了存在較高程度職業判斷和複雜性並對本合併財務報表構成重大影響的假設與估計。

本集團已按照所有已生效且與本集團有關的國際財務報告準則規定編制本財務信息。

會計政策和披露的變動如下：

(a) 本集團已採納的新訂及已修改的會計準則

以下新準則和準則修改必須在2011年1月1日開始的財務年度首次採用：

- 國際財務報告準則3號：「業務合併－非控制性權益的計量」澄清只有目前附有所有權工具（賦予其持有人在清盤時按其比例佔主體淨資產權利）的主體，可選擇按公允價值或非控制性權益按比例應佔被購買方所得的可辨認資產，來計量非控制性權益。
- 國際財務報告準則7號：「金融工具：披露」澄清金融工具的七項披露規定，重點為描述性披露和信貸風險披露。
- 國際會計準則1號：「財務報表的呈報」澄清主體可在權益變動表或財務報表附註中按報表項目呈報其他綜合收益的組成。

- 國際會計准則34號：「中期財務報告」，提供指引說明如何應用國際會計准則的披露原則以及加入下列披露規定：
 - 可能影響金融工具公允價值以及其分類的情況；
 - 在公允價值結構不同層級之間轉撥金融工具；
 - 金融資產分類的變動，及
 - 或有負債及資產的變動。
- (b) 自2011年1月1日開始首次提出或修訂的准則、修改和解釋具有強制性，但目前不影響本集團

以下准則和對現有准則的修改現已公佈，並且在2011年1月1日或之後開始的年度期為強制性，但不影響本集團的運營。

准則／修正案	內容	以下日期或 之後開始的 財務年度生效
國際財務報告解釋14號 (修訂版)	最小籌資需求額的預付	2011年1月1日
國際財務報告准則1號	首次採用國際財務報告准則	2011年1月1日
國際財務報告解釋13號 (修訂版)	客戶忠誠度項目	2011年1月1日

- (c) 已公佈的新的准則、修改和解釋，但自2011年1月1日開始並未生效

- 國際財務報告准則7號(修訂版)：「披露－金融資產的轉讓」，此修改將加強轉讓交易報告的透明度，並有助於使用者了解金融資產轉讓的風險以及此等風險對主體財務狀況的影響，尤其是涉及金融資產證券化的風險。此修改於2011年7月1日或之後開始的年度期間生效，可以提前採用。

- 國際會計準則12號（修訂版）：「所遞延稅項－相關資產的回收」。目前的國際會計準則12號「所得稅」要求實體按照某項資產期望通過使用或出售以實現資產的帳面價值來計量與該資產相關的遞延稅。當按照國際會計準則40號「投資性房地產」中的公允價值計量模型來計量資產價值時，評估需要通過使用還是銷售以實現資產帳面價值是比較困難和主觀的。該修正案為按公允價值計量的投資性房地產產生的遞延稅項資產和負債的計量既定原則引入了一個例外情況。該修正案生效後，按公允價值計量的投資性房地產的計量將不再適用國際會計準則委員會解釋公告第21號「所得稅－已重估非折舊資產的收回」，解釋公告第21號相應失效，國際會計準則12號修正案包了解釋公告第21號剩餘未失效的指引。該修正案將於2012年1月1日或之後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際會計準則1號（修訂版）：「財務報表的呈報」，此修改的主要變動為規定主體將在「其他綜合收益」中呈報的項目，按此等項目其後是否有機會重分類至盈虧（重分類調整）而組合起來。此修改並無針對哪些項目在其他綜合收益中呈報。此修改將於2012年7月1日或之後開始的年度期間開始生效，可以提前採用。
- 國際財務報告準則10號：「合併財務報表」。該準則於2011年5月頒布，建立了當某實體控制一個或多個其他實體時合併財務報表的編制及列報原則。國際財務報告準則第10號取代了國際會計準則第27號「合併及個別財務報表」，以及國際會計準則委員會常設解釋委員會解釋公告第12號「合併－特殊目的實體」。該準則將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際會計準則27號（2011年修訂）：「個別財務報表」。本準則包含了對子公司、合營企業和聯營企業投資單獨編制財務報表的會計準則和信息披露要求。該準則要求實體按照成本或國際財務報告準則第9號「金融工具」單獨編制財務報表對這些投資進行計量。該準則將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際財務報告準則11號：「合營安排」，2011年5月頒佈。此項新準則要求合營安排中的一方通過評估其在合營安排中的權利及義務來判斷合營的類型。國際財務報告準則第11號取代國際會計準則第31號「合營中權益」，以及國際會計準則委員會常設解釋委員會解釋公告第13號「共同控制實體－合營者的非貨幣性投入」。該準則將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。

- 國際會計准則28號（2011年修訂）：「聯營企業及合營企業投資」。國際會計准則第28號（2011年修訂）適用於所有對被投資企業擁有共同控制或重大影響的實體。該准則規定了聯營企業投資的計量方法，並對聯營企業及合營企業在投資計量中的權益法應用進行了規範。該准則將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際財務報告准則12號：「在其他實體中權益披露」。本財務報告准則適用於對所有實體中的權益投資，包括子公司、合營安排、聯營企業、特殊目的實體或資產負債表外權益投資。該准則將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際財務報告準則13號：「公允價值計量」。旨在加強公允價值的計量和披露的一致性和減低其複雜性，為公允價值提供了一個精確定義，並作為所有國際財務報告準則中有關公允價值計量和披露規定的單一來源。此準則主要為配合國際財務報告準則與美國公認會計原則，並不是擴展公允價值會計法的應用，但提供指引說明如果其他準則（在國際財務報告準則或美國公認會計原則內）已規定或容許時該如何應用。該準則將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。此項新指引的披露規定無需應用於首次應用國際財務報告準則13號前期間的比較信息。
- 國際會計准則19號（修訂版）：「職工福利」。該修正案取消了「走廊法」，並以融資淨額為基礎計算財務費用。該修正案將於2013年1月1日或之後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際財務報告准則7號（修訂版）：「金融工具：披露—抵銷金融資產及金融負債」。該修改並沒有改變國際會計準則32的現行抵銷模型但澄清了當前擁有可實施的抵銷的法定權利及有些以毛額結算的系統有機會被視為等同於以淨額結算。此修改將於2013年1月1日或以後開始的年度生效，可以提前採用。
- 國際會計準則32號（修訂版）：「金融工具：列報—抵銷金融資產及金融負債」。此修改澄清了在資產負債表上抵銷金融工具的規定：(i) 當前擁有可實施的抵銷的法定權利及(ii) 有些以毛額結算的系統有機會被視為等同於以淨額結算。此修改將於2014年1月1日或之後開始的年度期間開始生效，可以提前採用。

- 國際財務報告準則9號：「金融工具」。國際財務報告準則9號為取代國際會計準則39號而發佈的首項準則。國際財務報告準則9號保留但簡化了混合計量模式，並為金融資產建立兩項主要計量類別：攤銷成本與公允價值。分類的基準視乎主體的業務模式和金融資產的合同現金流量特點。國際會計準則39號有關金融資產減值和套期會計法的指引繼續適用。該準則將適用於2015年1月1日或之後開始的年度期間。
- 國際財務報告準則7號及國際財務報告準則9號（修訂版）：「強制性生效日期及過渡性披露」。將生效日期推遲至起始日在2015年1月1日或之後的年度期間，亦同時修改重述比較數字的豁免。作為其中一種豁免，由國際會計準則39號過渡至國際財務報告準則9號，應提供額外披露。

截至目前，除新發布的國際財務報告準則第9號外，本公司董事會認為採用上述新發布及修訂國際財務報告準則對本集團的經營業績和財務狀況不會造成重大影響。本公司董事會正在評估國際財務報告準則第9號的影響並考慮採用該準則的時間。

內含價值

一、主要假設

- **風險貼現率**

本公司採用11.5%的風險貼現率來計算有效業務價值和一年新業務價值。

- **投資回報率**

下表列示了本公司2011年12月31日採用的各賬戶投資回報假設：

2011年12月31日計算有效業務價值和一年新業務價值的投資回報假設

	2012	2013	2014	2015+
傳統非分紅	5.00%	5.10%	5.20%	5.20%
分紅	5.00%	5.10%	5.30%	5.50%
萬能	5.00%	5.20%	5.50%	5.60%
投連	7.60%	7.60%	7.80%	7.90%

- **死亡率**

死亡率假設表現為行業標準生命表（中國人壽保險業經驗生命表(2000-2003)）的百分比。假設終極死亡率為：

個人壽險和年金產品（累積期）：	男性：65%，女性：60%
個人年金產品（領取期）：	75%的個人壽險死亡率
團體壽險和年金產品（累積期）：	男性：75%，女性：70%
團體年金（領取期）：	75%的團體壽險死亡率

對於上述個人壽險及年金產品（累積期）和團體壽險及年金產品（累積期），在第一和第二保單年度使用選擇因子。對於以後的保單年度使用上述終極死亡率。

- **發病率**

發病率假設表現為本公司定價使用的重大疾病發病率基礎表的百分比。假設終極發病率為：

個人重大疾病： 男性：65%，女性：95%
團體重大疾病： 男性：75%，女性：105%

對於上述重大疾病產品，在第一和第二保單年度使用選擇因子。對於以後的保單年度使用上述終極發病率。

- **保單失效和退保率**

保單失效和退保率假設是基於本公司以往的失效和退保經驗，對當前和未來的預期以及對中國人壽保險市場的整體了解而設定的。保單失效和退保率假設根據產品類別和交費方式的不同而有所不同。

- **費用**

單位成本假設是基於本公司2011年的實際經驗而設定的。對於每單費用，假定未來每年2.0%的通脹率。

- **傭金與手續費**

營銷業務的直接和間接傭金率假設基於本公司目前實際傭金發放水平而設定。團體險業務和銀行保險業務的手續費在本公司的費用假設中考慮。

- **保單持有人紅利**

保單持有人紅利是根據本公司當前的保單持有人紅利政策確定的，該政策要求70%的分紅業務盈餘分配給保單持有人。

- **稅務**

所得稅率假設為每年25%，並考慮可以豁免所得稅的投資收益，包括中國國債，權益投資及權益類投資基金的分紅收入。應納稅所得額基於中國法定準備金計算。

此外，短期意外險業務的營業稅金為毛保費收入的5.0%。

- **持有償付能力額度成本**

本公司在計算有效業務價值和一年新業務價值時，假設持有100%保監會規定的最低償付能力額度，即滿足「充足I類公司」的要求。

假設目前對法定最低償付能力額度的要求未來不發生改變。

- **其他假設**

本公司按照保監會要求採用的法定準備金和退保價值的計算方法假設保持不變。

本公司目前的再保險安排假設保持不變。

二、內含價值評估結果

下表列示了本公司截至2011年12月31日的內含價值和一年新業務價值與截至2010年12月31日的對應結果：

單位：百萬元

評估日	2011年 12月31日	2010年 12月31日
經調整的淨資產價值	21,966	6,400
扣除償付能力額度成本前的有效業務價值	36,818	29,866
償付能力額度成本	(9,793)	(8,181)
扣除償付能力額度成本後的有效業務價值	27,025	21,685
內含價值	48,991	28,084
一年新業務價值		
扣除償付能力額度成本前的一年新業務價值	6,054	6,722
償付能力額度成本	(1,694)	(1,981)
扣除償付能力額度成本後的一年新業務價值	4,360	4,741

註：由於四捨五入，數字合計可能與匯總數有細微差異

三、變動分析

下表顯示了本公司從2010年12月31日至2011年12月31日在11.5%的風險貼現率下內含價值的變動分析：

單位：百萬元

在風險貼現率11.5%的情景下，本公司內含價值從2010年12月31日至2011年12月31日變動分析

1. 期初內含價值	28,084
2. 一年新業務價值的影響	4,681
3. 期望收益	3,858
4. 運營經驗偏差	(854)
5. 經濟經驗偏差	(11,905)
6. 運營假設變動	(213)
7. 經濟假設變動	285
8. 注資及股東紅利分配	25,621
9. 其他	(579)
10. 壽險業務以外的其他股東價值變化	11
11. 期末內含價值	<u>48,991</u>

由於四捨五入，數字合計可能跟匯總數有細微差異

第2項至第10項的說明如下：

2. 一年新業務價值為期末評估日的價值，而不是保單銷售當時的價值。
3. 經調整的淨資產價值和有效業務價值在分析期間內的期望回報。
4. 反映分析期間內實際運營經驗（包括死亡，發病，失效和退保及費用）與期初假設間的差異。
5. 反映分析期間內實際投資回報與預期投資回報的差異。
6. 反映期初與期末評估日間運營假設的變化。
7. 反映期初與期末評估日間經濟假設的變化。
8. 注資及其他向股東分配的紅利。
9. 其他項目。
10. 壽險業務以外的其他股東價值變化。

四、敏感性測試

敏感性測試是在一系列不同的假設基礎上完成的。在每一項敏感性測試中，只有相關的假設會發生變化，其他假設保持不變。本公司的敏感性測試結果總結如下。

下表列示了2011年12月31日的有效業務價值和一年新業務價值的敏感性測試結果：

單位：百萬元

2011年12月31日有效業務價值和一年新業務價值敏感性結果

情景	扣除償付 能力額度 成本之後的 有效業務 價值	扣除償付 能力額度 成本之後的 一年新業務 價值
中間情形	27,025	4,360
風險貼現率12%	25,541	4,076
風險貼現率11%	28,608	4,664
投資回報率比中間情景提高50個基點	31,851	5,106
投資回報率比中間情景降低50個基點	22,191	3,613
獲取費用和維持費用提高10%（中間情景的110%）	26,173	3,991
獲取費用和維持費用降低10%（中間情景的90%）	27,878	4,730
失效和退保率提高10%（中間情景的110%）	26,665	4,231
失效和退保率降低10%（中間情景的90%）	27,396	4,494
死亡率提高10%（中間情景的110%）	26,889	4,330
死亡率降低10%（中間情景的90%）	27,163	4,390
發病率及賠付率提高10%（中間情景的110%）	26,465	4,239
發病率及賠付率降低10%（中間情景的90%）	27,588	4,482
75%的分紅業務盈餘分配給保單持有人	22,993	3,727
償付能力額度比中間情景提高50% （中間情景的150%）	23,979	3,513
根據中國會計准則計算的應稅收入	<u>26,093</u>	<u>4,103</u>

企業管治

於本公司H股在香港聯合交易所有限公司上市之日起至2011年12月31日止期間，本公司符合了香港聯合交易所有限公司頒佈的《企業管治常規守則》所載的守則條文的要求，並在適用的情況下採納了建議最佳常規。

購買、出售或贖回本公司證券

於2011年期間，本公司及其附屬公司並無購買、出售或贖回本公司的任何上市證券。

年度股東大會及暫停辦理H股股份過戶登記手續

本公司2011年度股東大會訂於2012年6月20日舉行。為釐定有權出席本公司2011年度股東大會之H股股東名單，本公司將於2012年5月21日（星期一）至2012年6月20日（星期三）（包括首尾兩天）暫停辦理H股股份過戶登記手續。H股股東如欲出席年度股東大會，須於2012年5月18日（星期五）下午4時30分前，將股票連同股份過戶文件一併送交本公司H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室，辦理過戶登記手續。

建議末期股息以及暫停辦理H股股份過戶登記手續

董事會建議向全體股東派發末期股息，每股人民幣0.09元（含稅），股息總額約人民幣280,759,194元，提請2011年度股東大會審議。

為了確定有權收取2011年末期股息的H股股東名單，本公司將於2012年6月29日（星期五）至2012年7月4日（星期三）（包括首尾兩天）暫停辦理H股股份過戶登記手續。H股股東如欲收取2011年末期股息，須於2012年6月28日（星期四）下午四時半或之前將過戶文件連同有關股票交回本公司H股股份過戶登記處香港中央證券登記有限公司，地址為香港皇后大道東183號合和中心17樓1712-1716室。本公司H股除息前的最後一個交易日為2012年6月26日（星期二），並將由2012年6月27日（星期三）起除息。該建議將在即將召開的2011年度股東大會上提請批准。如獲批准，該股息預期將於2012年8月17日（星期五）派發。

審閱年度業績

本公司董事會審計委員會連同本公司外聘核數師已審閱本公司截至2011年12月31日止年度的合併財務報表，包括採用的會計原則及常規。

發佈年度報告

本公司年度報告，將於適當時候在公司網址(www.newchinalife.com)和香港交易及結算所有限公司披露易網址(www.hkexnews.hk)上發佈。

承董事會命
新華人壽保險股份有限公司
康典
董事長

中國北京，2012年3月28日

於本公告日期，本公司執行董事為康典和何志光；非執行董事為趙海英、孟興國、劉向東、陳志宏、張志明和王成然；獨立非執行董事為CAMPBELL Robert David、陳憲平、王聿中、張宏新、趙華和方中。